



馮達成先生：
實踐電子健康方案



霍泰輝教授：
電子健康記錄支援嶄新
的醫療模式



汪才生醫生：
積極參與電子健康發展

臨床醫療管理系統連接部件 —
通用診所管理系統

電子健康記錄互通的公私營
協作計劃

電子健康記錄互通最新發展

遊戲地帶



電子健康科技的應用





編者的話

感謝各位支持「醫健通訊」的創刊號。您們對香港電子健康記錄互通系統發展的支持和意見十分具鼓勵作用，我們同樣相信系統將有利於提供以病人為本的醫療服務。

第一期的「遊戲地帶」反應熱烈，共有一百二十位讀者參與問答遊戲，而咖啡禮券亦已郵寄給得獎者。今期我們準備了配對遊戲，優勝者有機會獲贈由社會企業製作的手縫紙本記事簿一本。閱讀今期醫健通訊後，不妨牛刀小試，參加這配對遊戲！

環繞今期的主題「電子健康科技的應用」，我們邀請了三位來自不同領域的專家，與我們分享其專業範疇中應用電子健康記錄的親身體驗及願景。

在全面推行電子健康記錄互通之前，我們推行試驗計劃測試電子健康記錄互通在私營醫療服務界別實施的可行性，並鼓勵私營醫療服務提供者採用電子健康記錄互通系統。今期我們將概述不同的公私營協作計劃在電子平台上互通臨床數據的情況。「專業天地」亦會介紹通用的臨床醫療管理系統連接部件，如何支援私家診所的日常運作及促進電子健康記錄互通。

希望您們喜歡今期「醫健通訊」，我們期盼您們繼續參與更多有關電子健康記錄的活動。

您的意見

我們樂於聽取任何關於電子健康記錄互通系統的意見。倘若您希望與公眾分享一些關於醫療記錄的問題，我們歡迎您提交有關的文章，好讓我們在適當的時候，把文章刊登於本通訊內。歡迎您把意見傳送至電郵：eHR@fhh.gov.hk。





實踐電子健康方案

為了讓不同的醫療資訊科技系統能與電子健康記錄互通系統溝通，我們必須制定醫學名詞和技術規格等標準。

馮達成先生
醫院管理局資訊科技服務處總系統經理

對於電子健康記錄互通系統，你或許會感到陌生及深奧。其實這並非一門高深莫測的科學，而你亦無需具備科技專長才可理解其概念及發展情況。在今期的專訪中，醫院管理局資訊科技服務處總系統經理馮達成先生以深入淺出的方法，為我們介紹電子健康記錄互通系統的結構及發展方向。

提供者所儲存的病人記錄。在獲得病人給予同意後，參與計劃的醫療服務提供者，可以透過此平台取覽及上載相關病人的電子健康記錄資料。」

知多一點點

電子健康記錄互通平台

電子健康記錄互通平台是一個有既定標準及安全穩妥的中央平台，把醫療服務提供者所採用的電子醫療記錄/ 電子病歷記錄系統互相連接起來，以便上載及取覽病人的電子健康記錄。該平台依循元件組砌方式而建，以減低風險；平台並採用服務導向架構，以確保每個組件均可再用和擴展。發展重點在於確保系統安全性，以保障資料安全及病人私隱。

電子健康記錄互通系統的核心部件

透過簡潔的圖像，馮先生有條不紊地為我們介紹第一期電子健康記錄發展計劃的三個核心部件。「第一個核心部件是『電子健康記錄中央互通基建設施』，它是整個系統中心的數據儲存和互通平台，用以合併來自公私營醫療服務



馮先生繼續以清晰的投影片作出介紹。「第二個核心部件是『臨床醫療管理系統擴展』。對於一些還沒有裝置診所管理軟件的私家診所，它們只需以低廉的投資及保養成本，便可直接採用『臨床醫療管理系統連接』與電子健康記錄互通系統互通。我們也為私家醫院開發了『臨床醫療管理系統適配』組件，讓醫院能彈性地將特定的適配組件裝設並整合到它們現有的醫院資訊系統內。」

至於第三個核心部件，馮先生解釋道：「為了讓不同的醫療資訊科技系統能與電子健康記錄互通系統溝通，我們必須制定醫學名詞和技術規格等標準。『標準化和界面銜接』部件正是不可或缺的溝通基礎，讓各醫療管理系統能透過電子健康記錄互通平台進行互通。」



『標準化和界面銜接』部件正是不可或缺的溝通基礎，讓各醫療管理系統能透過電子健康記錄互通平台進行互通。

資訊科技業界的參與

為了確保這項大型的醫療資訊科技計劃得以成功地推行，政府亦投入了大量的資訊科技資源。馮先生指出：「除了內部的資訊科技團隊，我們亦邀請了資訊科技服務的供應商，提供系統發展及顧問服務。此外，我們也跟一些外判商合作，共同開發部份的系統。」醫療服務提供者對資訊科技服務的需求將日益增加，他說：「私營醫療服務提供者為了使他們的電子病歷系統與電子健康記錄互通系統接軌，可能需要數據遷移、系統安裝以及持續保養等資訊科技支援服務，因而為資訊科技業界創造了龐大的機遇。」

私營醫療服務提供者為了使他們的電子病歷系統與電子健康記錄互通系統接軌，可能需要數據遷移、系統安裝以及持續保養等資訊科技支援服務，因而為資訊科技業界創造了龐大的機遇。

電子健康記錄互通的發展藍圖

對於電子健康記錄互通系統所帶來的影響，馮先生滿懷信心地道出系統預計會帶來的優點：「當各參與計劃的醫療服務提供者所儲存的病人病歷，在系統中合併並互通後，

醫生便可獲取更全面的醫療數據來作出最佳的診斷。系統中的藥物敏感提示功能，更有效協助醫生處方藥物，從而提高用藥安全性。此外，由於系統儲存了病人完整的醫療記錄，病人便可減省重複的檢查和化驗程序。」他也提出：「整合後的健康統計數據，將會對於公共衛生研究和醫療政策制定有莫大的作用。」

接近專訪的尾聲時，馮先生跟我們分享了電子健康記錄互通計劃的未來發展方向。「在第一階段，系統發展會具備基本的功能，協助參與計劃的醫療服務提供者從紙本的運作模式轉移到電子化的運作方式。在第二階段，我們會研究讓病人取覽其個人醫療健康記錄的可行性。」

知多一點點



第二階段的電子健康記錄計劃

電子健康記錄計劃於2009-10至2018-19年間全面發展，跨越十載，而計劃的第一階段於2009-10至2013-14年間推行。第二階段的電子健康記錄計劃會隨著2014年推出電子健康記錄互通系統而展開，將會研究讓病人查閱其個人電子健康記錄的方案，並且評估擴大管制取覽敏感資料的可行性。此外，第二階段的電子健康記錄計劃亦會研究或試驗放射圖像互通及提升互通系統的功能。

對於病人平台的發展，馮先生高瞻遠矚，憧憬可將其功能擴展，為病人提供醫院覆診提示、輸入自我測量血壓和心律、以及特定疾病的護理守則等功能。馮先生總結說：「長遠而言，透過電子健康記錄互通系統，病人可以更積極地照顧個人的健康。」



電子健康記錄支援 嶄新的醫療模式

電子健康記錄互通系統的推行，將大大提高醫療診斷的透明度，並促使醫護人員謹慎地履行職責，這無疑是病人的喜訊。

霍泰輝教授
香港中文大學副校長及兒科講座教授



你可曾想像過在求診時，電腦會發出機械人的聲音，提示醫生有關你的異常化驗結果或是不良的藥物反應？這看似科幻電影裏的情節，可能會隨著醫療資訊科技的日新月異而成真。香港中文大學副校長及兒科講座教授霍泰輝教授預料電子健康記錄互通系統的發展，將會為醫療服務帶來革新的改變。

轉變過程的挑戰

在這瞬息萬變的數碼時代，電腦化精簡了醫療服務的運作及改善了資料交流，確實為醫療界別帶來不少益處。然而，在這個蛻變的進程中，專業醫護人員卻要面對種種挑戰。「對於我這一輩的醫生來為，因為慣於紙本工作流程，所以最大的挑戰是要熟悉電腦操作，例如使用臨床醫療管理系統。」霍教授謙遜地道出心聲。「有些同儕仍然對操作臨床醫療管理系統感到束手無策，反而希望繼續使用紙本醫療記錄。其實，我也是其中的一份子！」他由衷地分享個人的經驗。

霍教授預計系統的推行會遇到不同的反應，他指出：「電子健康記錄互通系統的推行，將大大提高醫療診斷的透明度，並促使醫護人員謹慎地履行職責，這無疑是病人的喜訊；可是，病症診斷和藥物處方將受到一定程度的監察，導致一些醫護人員有所顧慮。」

雖然這轉變過程可能會涉及一些棘手的問題，然而在香港現代化的社會，醫療資訊科技的應用已是大勢所趨。現時，電子健康記錄互通系統的發展正如火如荼，霍教授亦對該系統的優點予以肯定，他認為：「電子健康記錄互通系統不但改善公私營協作，而且更可實現『病歷跟病人走』的概念，方便病人到不同的醫院或診所接受醫療服務。此外，系統有助病人接受跨專科治療，這除了確保病人獲適時治療外，亦可更有效地運用資源。」

知多一點點



電子健康記錄互通系統的優點

電子健康記錄互通系統透過中央資料庫儲存病人的醫療記錄，能有助減少醫療錯誤及提高診斷的準確性，對醫療服務提供者而言，可以減低儲存及傳送紙本病歷的成本。

在醫療系統及公共衛生研究方面，電子健康記錄互通系統有助加強疾病監察及利便編製健康統計數據，以保障公眾健康和支援政策制訂。



電子健康記錄互通系統不但改善公私營協作，而且更可實現『病歷跟病人走』的概念，方便病人到不同的醫院或診所接受醫療服務。

功能提升

霍教授也相信電子健康記錄互通系統有廣闊的發展空間，並且提議說：「除了儲存資料數據以便隨時取覽準確的健康記錄外，系統也應該具備分析功能，例如透過智能提示功能來提醒醫生注意病人對藥物的過敏反應或異常化驗結果等。」

霍教授亦預期電子健康記錄未來的發展能提高病人對健康的意識。「可以取覽自己的健康記錄對病人有益處。一方面，了解自己的健康狀況是病人的權利，另一方面，注意個人健康也是病人本身的責任。」

知多一點點



發展電子健康記錄的科技趨勢

電子健康記錄互通的未來趨勢包括促使市民更善於照顧自己的健康以及積極地參與自身的醫療計劃。流動性的健康應用程式可具備量度及記錄血壓、血糖水平等基本健康數據的功能。

電子健康記錄的未來發展將可提供更多醫療數據分析的工具，不但有助臨床醫生了解病歷，而且亦可讓病人更具體地理解個人的健康情況。

其實，電子健康記錄互通系統也可在學術領域有所貢獻，霍教授解釋道：「一般來言，醫科學生只能在實習期間跟病人有短暫的接觸，因此，他們對病人的治療結果普遍都一無所知。倘若醫科學生可以就他們所接觸的個案獲得系統的「唯讀」權限，以閱覽個案中的治療結果，那麼整個學習效果便可相得益彰。」

電子健康記錄的願景

展望未來，霍教授期望電子健康記錄能全球互通。「現時，人的流動性很高，如果電子健康記錄能夠貫通全球，當病人向其他國家的醫療服務提供者求診時，可以便捷地從網絡上取覽可互通的個人健康記錄，即時獲得更佳的醫療服務。然而，那需要開發一套創新的病歷轉換軟件，把不同的醫療系統的電子健康記錄轉換成相容的格式，方可互通及取覽記錄。」

對於即將在香港推行的電子健康記錄互通系統，霍教授持樂觀的態度。「透過給醫生提供清晰及完整的病人健康記錄和治療進度，電子健康記錄互通系統絕對有助病人接受連貫和優質的護理服務。」

透過給醫生提供清晰及完整的病人健康記錄和治療進度，電子健康記錄互通系統絕對有助病人接受連貫和優質的護理服務。



積極參與 電子健康發展

“ 電子牙科病歷系統不但增加了牙醫與病人之間的溝通渠道，而且也提高了他們之間的互信。 ”

汪才生醫生
香港牙醫學會資訊科技委員會主席



當你到訪牙科診所的時候，要告訴牙醫過往曾接受的診治和醫療程序，你會否感到有點困難？你又曾否擔心，由於缺乏過往的牙科醫療記錄，而需要重複接受醫療檢驗？其實，隨著牙科診所電腦的普及化，以上的種種憂慮將會隨之而消失。為了進一步認識電子牙科病歷系統對改善口腔護理的幫助，我們專訪了香港牙醫學會資訊科技委員會主席汪才生醫生，並分享他在診所內應用牙科病歷系統的親身經驗。

牙醫診所現代化

經過熱誠的歡迎後，汪醫生便主動介紹其現代化診所採用的電腦系統。「我的診所現正使用三套健康記錄系統，包括『牙醫診所電子病歷系統』、發展完備的醫療圖像系統和紙本病人記錄系統。」汪醫生一邊指著電腦熒光屏，一邊加以解釋：「『牙醫診所電子病歷系統』的功能包括病人醫療記錄、療程及收費計劃、庫存管理，以及會計和報告管理等。」

知多一點點



牙醫診所電子病歷系統

為了鼓勵私家牙醫參與電子健康記錄互通計劃，香港牙醫學會在獲得政府的支持下，以開放源碼模式發展了「牙醫診所電子病歷系統」，並以非牟利的方式，免費提供予香港所有牙科診所使用。

「牙醫診所電子病歷系統」具備簡單易用及完備的功能，提供標準化及可儲存圖像的病人記錄、可自設療程及收費計劃、整合庫存、會計及報告管理等服務，以應付牙科診所日常運作。此外，系統亦與政府資助的醫療服務計劃結合。如欲了解更多有關「牙醫診所電子病歷系統」的資料，請瀏覽 [「牙醫診所電子病歷系統」網站](#)（英文網站）。



於另一會診室，汪醫生利用安裝在牙科手術椅旁的電腦熒光屏，為我們示範那套醫療圖像系統的功能。「除了文字記錄外，這個系統能夠儲存個別病人口腔情況的照片和X射線圖像。」他邊說邊控制著滑鼠游標，並於牙科圖像間穿梭。「牙科管理系統能夠清晰地以圖像顯示病人過往的牙科療程記錄，令他們更加了解個人的牙科療程進度及提高對口腔情況的認知程度。病人越是了解其口腔健康狀況，便越會願意配合牙科療程。對牙醫而言，電腦化的牙科系統實在是物有所值的投資。」

牙科管理系統能夠清晰地以圖像顯示病人過往的牙科療程記錄，令他們更加了解個人的牙科療程進度及提高對口腔情況的認知程度。

「由於電子牙科病歷系統能存放過往的醫療影像，就算病人很久以後才到訪診所，那套記錄能即時提供全面的視像概覽，顯示病人以往的口腔健康情況，以協助牙醫和病人準確地識別牙齒的問題所在。」有關採用電子牙科病歷系統的好處，汪醫生解釋道：「電子牙科病歷系統不但增加了牙醫與病人之間的溝通渠道，而且也提高了他們之間的互信。」

牙科業界在電子健康記錄的參與

電子健康記錄互通系統將於2014年底推出。為了在該系統上互通健康記錄，香港的牙科業界應如何作出準備？汪醫生坦言道：「事實上，由於在私隱、保安和投放資源等問題上有所顧慮，牙醫亦對於病歷互通持保留的態度。然而，越來越多牙醫積極地採用『牙醫診所電子病歷系統』，以支援其診所的日常運作。當互通的功能發展完備後，儲存在『牙醫診所電子病歷系統』內的病人牙科記錄，便

可在需要時與電子健康記錄互通系統連接並進行互通。」

當問及如何鼓勵私家牙醫參與電子健康記錄互通系統，汪醫生提出，長者醫療券和牙科外展服務計劃等政府醫療津貼項目可有助推動電子健康記錄計劃的發展。「舉個例子：如果這些津貼項目得以擴大至惠及普羅大眾，鼓勵市民每六個月便到牙科診所作預防檢查，那麼，牙醫便會更樂意參與電子健康記錄互通系統，為病人建立互通性的電子健康記錄。」

知多一點點



政府牙科服務資助計劃

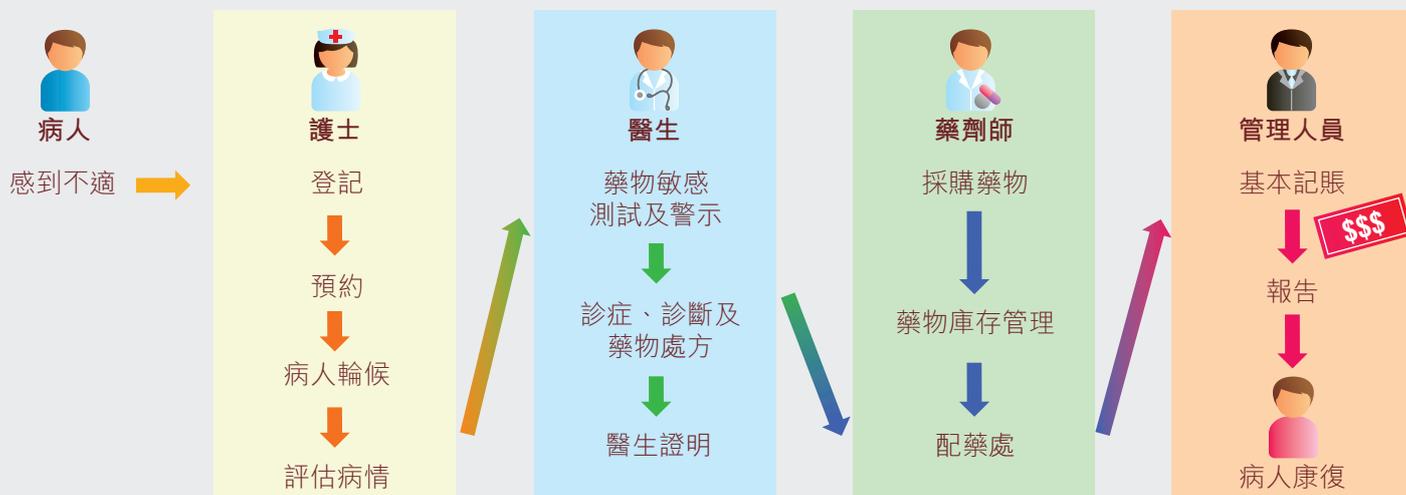
「長者醫療券計劃」旨在為長者在現行的公營基層醫療服務以外，提供額外選擇，以提升對長者的基層醫療服務。牙科服務是醫療券所涵蓋的醫療服務之一。由2013年1月1日起，政府已經把七十歲或以上合資格長者的醫療券金額提高至每年1,000元。詳情請瀏覽[醫療券網站](#)。

在2011年4月，政府與13間非政府機構合作，推出為期三年的「院舍及日間護理中心長者基礎牙科外展服務先導計劃」，為長者提供基礎牙齒及口腔護理外展服務。詳情請瀏覽此[網站](#)。

就資料互通方面，汪醫生指出：「第一步必須是單向的取覽，即醫生需在病人的同意下，才可以閱覽其電子健康記錄。未有設定取覽權限的記錄互通並非可取的做法。」在訪問結束前，汪醫生強調：「尊重牙醫的專業自主固然重要，但同時也要維護病人的私隱。當系統的安全得到適當的保障，電子健康記錄的持續發展將會為病人、醫護專業人員及社會帶來裨益。」



臨床醫療管理系統連接部件—— 為私人執業的醫療人員而設的通用診所管理系統



什麼是臨床醫療管理系統連接部件？

臨床醫療管理系統連接部件是專為本地私營診所而設的開放源碼及開放標準的診所管理系統，具備與電子健康記錄互通系統互通病人臨床資料的功能。此通用診所管理系統能夠讓個人或聯合執業的私營醫療服務提供者採用，以低投資成本連接電子健康記錄互通系統。

主要功能

臨床醫療管理系統連接切合私家診所的日常運作及流程，包括病人登記及預約、診症記錄、藥物敏感查證、藥物處方、配藥處及診所行政功能等。

電子健康記錄核心平台



安全傳輸規程



通訊組件



臨床醫療管理系統連接部件
(伺服器及用戶端)

設有臨床醫療管理系統連接部件的診所

連接電子健康記錄互通系統

臨床醫療管理系統連接部件是設計為科技中立、便攜式的應用系統，並具備透過通訊組件與電子健康記錄核心平台互通資料及作系統融合的功能。

此系統部件連接應用程式符合電子健康記錄的保安和系統互通性的要求，以及電子健康記錄的信息標準。

臨床醫療管理系統連接部件的下一步工作

臨床醫療管理系統連接部件應用程式將免費提供予私營醫療服務界別使用。系統安裝及託管之費用，則由私營醫療服務提供者承擔。

自2012年第三季度開始，臨床醫療管理系統連接部件的試驗版已提供給一些私家診所試用。該系統的最終版本預計將於2014年初投入服務。如有意採用此系統之應用程式，請透過電郵至 eHR@fhb.gov.hk 與我們聯絡。





電子健康記錄互通的公私營協作計劃

政府與醫院管理局（醫管局）已推行一系列的公私營協作計劃，以測試電子健康記錄互通的可行性及接受程度。透過建立公營與私營醫療服務提供者的合作關係，公私營協作計劃能促使資源有效地使用，並為病人提供更多選擇。

「耀眼行動」白內障手術計劃

為滿足白內障患者與日俱增的服務需求，以及縮短白內障病人輪候接受手術的時間，「耀眼行動」白內障手術計劃於2008年2月推行，資助符合資格的病人在私營醫療界別進行白內障手術。

參與計劃的病人可由私家眼科醫生進行白內障手術，並獲得定額五千港元的資助。此外，病人亦需繳付不多於八千港元的自付額，以獲得所選擇之私家眼科醫生提供的一次手術前評估、白內障手術包括人工晶體、以及兩次手術後檢查的白內障手術治療服務。參與計劃的私營醫療服務提供者可以上載及取覽儲存在醫管局的病人臨床資料，以實現電子健康記錄雙向互通。

公私營醫療合作— 醫療病歷互聯試驗計劃

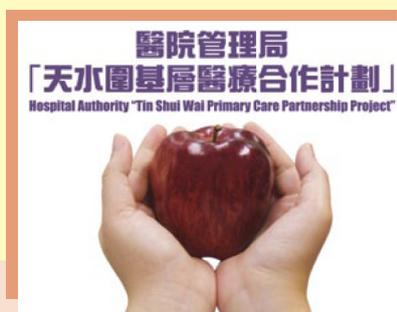
病人在醫管局與私營醫療服務之間的流動及臨床資料的互通，是公私營協作計劃成功的關鍵。透過公私營醫療合作—醫療病歷互聯試驗計劃，參與計劃的私營醫療服務提供者可以在病人的同意下，取覽他們儲存在醫管局的醫療記錄。直至2013年6月，超過305,000名病人、2,900名私人執業的醫護人員、11間私家醫院以及73間私營或非政府醫療服務機構已經參與計劃。



天水圍基層醫療合作計劃

天水圍基層醫療合作計劃為讓長期需要到公營普通科門診診所覆診而又符合資格的長期病患者，獲政府提供資助接受私家醫生的診治。這項計劃已經分別在水圍北及天水圍南推行。

此項先導計劃邀請患有糖尿病及高血壓等慢性疾病而病情穩定的病人，以及長期在醫管局普通科門診診所跟進病情的病人，自願參加計劃。參加者向參與計劃的私家醫生求診時，只需要繳交相等於醫管局所收取的費用。參與計劃的私家醫生可以取覽及上載儲存在醫管局的臨床資料。



共析計劃

鑒於需要血液透析服務的末期腎衰竭病人日益增加，醫管局自2010年3月推行「共析計劃」。在醫管局接受覆診和治療的末期腎衰竭病患者，可獲資助於私營血液透析中心接受血液透析服務。此外，透過特別設計的電子資訊系統，讓醫管局與社區血液透析服務提供者可以互通臨床資料。

現正在醫管局轄下醫院接受血液透析服務而病情穩定的病人，均獲邀請自願參加「共析計劃」。病人每次在社區血液透析服務中心接受治療，只需繳交相當於在醫管局接受血液透析服務所需費用。



公私營協作放射診斷造影先導計劃

「公私營協作放射診斷造影先導計劃」（「協作造影」）於2012年推出，旨在透過公私營協作模式，加強為癌症病人提供放射診斷造影服務，讓參與計劃的私營醫療服務提供者，在獲得病人同意下，透過電子方式把放射圖像傳送到醫管局。

在計劃的試行階段，於醫管局就診的結直腸癌、乳癌、鼻咽癌及淋巴瘤等新症病人，可獲提供電腦斷層掃描(CT)及/或磁力共振掃描(MRI)服務。有需要的病人將獲邀請自願參與此計劃，而所需費用由醫管局全額資助。參與計劃的病人將獲醫管局轉介到病人所選擇的私營醫療服務提供者，而放射圖像將透過電子平台傳送回醫管局，以制訂日後的護理及治療方案。



如欲索取更多有關「公私營協作計劃」的資料，請瀏覽 [醫管局公私營協作計劃網頁](#)。





電子健康記錄內容講座

於2013年6月28日舉行的「電子健康記錄內容最新發展講座」介紹了電子健康記錄內容標準化及電子健康記錄發展計劃的最新進展。

與會人士來自公私營醫院、醫療服務及資訊科技機構。在會上，參加者分享了電子健康記錄內容標準的管理及參與電子健康記錄互通所須準備的安排。此外，講座亦介紹了為私營醫療服務提供者而設的「電子健康記錄閱讀器」，並示範閱覽病人電子健康記錄的功能。詳情請瀏覽[電子健康記錄統籌處網站](#)。



2013香港基層醫療會議

由香港家庭醫學學院於2013年6月16日主辦的「2013香港基層醫療會議」，吸引了家庭醫生、護士、物理治療師、職業治療師及視光師等數百位醫療界專業人士參加。

會議的專題演講以「香港的電子健康記錄互通」為題，由食物及衛生局常任秘書長袁銘輝先生、電子健康記錄統籌處副處長李碧茜女士及醫管局署理高級醫療信息經理陳志強醫生主講，內容涵蓋電子健康記錄及提升醫療服務質素所持的願景及面對的挑戰、電子健康記錄互通系統的規範及原則，以及為家庭醫生而設的電子健康記錄簡易介面。有關會議詳情請點擊[此處](#)（英文網站）。



2013亞太區大中華電子健康及醫療信息化論壇

醫療信息和管理系統學會舉辦的「2013亞太區大中華電子健康及醫療信息化論壇」將於2013年8月1日至8月2日舉行。

屆時，食物及衛生局局長高永文醫生將會致開幕詞，食物及衛生局（公私營協作）顧問蔡啟明醫生將分享如何利用協作模式加強公私營醫療界別的合作，而電子健康記錄統籌處處長陳選堯先生將會就香港電子健康記錄計劃的願景、使命及挑戰致閉幕詞。欲了解更多有關「大中華電子健康及醫療信息化論壇」的資料，請瀏覽[「2013亞太區大中華電子健康及醫療信息化論壇」網站](#)（部份為英文網頁）。



遊戲地帶 有機會贏取 獎品！



嘗

試回答以下問題，考考您對香港電子健康記錄發展知多少。所有問題的答案均可在今期「醫健通訊」內找到。只要答中所有問題，便有機會贏取獎品乙份，送完即止。希望大家在認識電子健康記錄之餘，亦可感受箇中樂趣！

請把下列五個英文字母分別填寫在相應解釋的圓圈中，並填寫您的個人聯絡資料，於2013年8月2日或之前，把填妥的表格傳真至2300 7921或電郵至eHR@fhh.gov.hk。 **遊戲已經截止，歡迎參照以下圓圈內的正確答案。**

A

電子健康記錄
互通平台

B

長者醫療券
計劃

C

電子健康記錄
互通系統
的優點

D

公私營協作計劃

E

臨床醫療管理
系統連接部件

D

透過一系列先導計劃，確認了向醫療服務提供者推行電子健康記錄互通的可行性及接受程度，並促進有效資源運用以及為病人提供更多的選擇。

A

一個有既定標準及穩妥安全的中央平台，把個別醫療服務提供者所採用的電子醫療記錄或電子病歷系統互相連接起來，以便上載及取覽有關的健康資料。

E

開放源碼及開放標準的診所管理系統，具備與電子健康記錄互通系統互通病人的臨床資料的功能。

C

可以減少醫療錯誤及提高診斷的準確程度，並且減低儲存及傳送紙本醫療記錄的成本。

B

目的是為長者在公營基層醫療服務以外提供更多選擇。由2013年1月1日起，政府已將七十歲或以上長者的資助金額增加至每年一千元。

請填上您的姓名、聯絡資料及通訊地址。我們將會透過電郵通知得獎者，並以郵遞方式把獎品寄到您所提供的通訊地址。

姓名: _____

電話: _____ 電郵: _____

通訊地址: _____

遊戲截止日期為2013年8月2日，正確的答案將於截止日期後刊登於[電子健康記錄統籌處網站](#)。閣下提供之個人資料及聯絡方法只會用作通知和寄遞獎品予得獎者，並不會透露予第三者。電子健康記錄統籌處將於獎品寄遞兩星期後刪除經此遊戲所收集的個人資料。**遊戲已經截止，歡迎參照以上圓圈內的正確答案。**

